

CE SOIR 21h15

GOSPEL
BY THE GOSPEL RIVER

Dans le cloître de
l'Abbaye

La Jazette

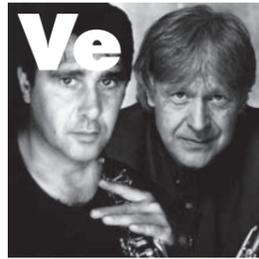
Quotidien du Festival de jazz de Souillac - n° 54
Dimanche 23 juillet 2006

18h30

BUFFET JAZZ
Avec l'Eléfanfare
et César Swing

JARDINS DE L'ABBAYE

festival de jazz « Sim Copans » du 18 au 23 juillet 2006



A L'HOMME AU CHAPEAU, CHAPEAU !

Au premier plan, un homme noir, chapeau sur la tête, assis, souffle dans un saxophone. En arc de cercle, autour de lui, un pianiste, un batteur, un contrebassiste et quatre hommes en robe blanche et coiffe ornée. Surprise des rencontres car, entre le blues, musique américaine, et sa cousine marocaine, s'est constituée une osmose. Sur les rythmes obsédants des

percussions gnawa, le quartet de Shepp laisse filer des phrases, brèves, longues, torturées, dissonantes. La voix d'Abdellah el Gourd, le maa-lem, vient comme une incantation à laquelle répond le saxophone d'Archie Shepp. Et voici que les trois autres gnawa dansent et viennent, accroupis, puiser leur énergie pour, ensuite, bondir. Danse et musique comme

une onde infinie. Surprise encore lorsque Archie Shepp invite Mina Agossi pour une interprétation de Ruby my Dear de Monk. Surprise enfin quand Shepp se transforme en vieux bluesman, la voix cassée, sacrée, et prêche au public capté qui danse sur les côtés de la place, incline la tête au rythme des morceaux, marque le tempo. Quelquefois, dans ce continuum musical, Mama Rose nous rappelle que Shepp est une légende authentique et que l'accueillir, ici, est un honneur. Tendresse et « Révolution ! », blues et gnawa, professionnalisme et voyage constituent les éléments du voyage et du rêve. Blues, gnawa, réminiscences free et plein de couleurs.

En fin de concert, Mina Agossi nous a donné neuf mots pour composer ce bref compte-rendu. Les retrouverez-vous ?



BY THE GOSPEL RIVER

Emmanuel Djob voc, g
Manyana Ngasi voc tenor, tm
Marcel Canal voc tenor
François Nyame voc basse

La formation By the Gospel River a soulevé un enthousiasme communicatif l'année dernière; les quatre chefs de chœur reviennent cette année. Ils choisissent avec soin les chants du répertoire. Il s'agit de restituer la force des chants des anciens esclaves. Les belles voix des



tre musiciens ressuscitent les profondes mélodies, venues du fond des coeurs qui appelaient la liberté. Le carré clos du cloître, espace de spiritualité, abritera à nouveau l'authenticité des chants de souffrances, de révoltes et d'espoir et la puissance des voix des solistes, sous le regard bienveillant des coupoles de l'abbaye.



Ouverture des portes à 20h45 ; nombre de places limité.

Dimanche 23 juillet

8H - RANDO JAZZ (inscriptions)
9H - Départ de la rando
rendez-vous au Gouffre du Blagour

17H30
SPECTACLE DE DANSE
sous la vieille halle

18H30
BUFFET JAZZ avec l'ELEFANFARE ET CESAR SWING
dans les Jardins de l'Abbaye

21h15
CONCERT « BY THE GOSPEL RIVER »
dans le Cloître de l'Abbaye

tarif : 16 €

EN ÉCOUTANT DU JAZZ DANS LES RUES DE SOUILLAC



BERTILLE FRETILLE



3 filles dansent sur la place écrasée de chaleur, sous les platanes étonnés.
3 garçons frétilent sur leurs instruments aux cordes alanguies.
« La rose rouge de l'amour » réveille les danseuses et les Bertilles jouent et jouent ?..... pour anier le jazz d'un jour brûlant.

« 78 TOURS DU CÔTÉ DES LABELS »,

Compte-rendu de la table ronde animée par Anne Legrand à consulter sur le site du Festival.



CONCERTS GRATUITS
Dimanche 23 juillet

11h
place Saint-Martin - César Swing
espace La Dépêche du Midi (Podium Verninac) - Éléfanfare

LE JAZZ EN PHOTO

Parce que « le Jazz est aussi image », Olivier Soulié donne à voir ce que ressent, ce que vit, ce qu'exprime le musicien sur scène dans son acte d'artiste, en exposant côte à côte trois clichés successifs. Les trois photos, devenues

une seule image animée de son mouvement propre, donnent accès à une intimité avec le musicien, jusqu'alors ignorée.

Blog d'Olivier Soulié :
<http://olivier-s.over-blog.net>

SANS TAMBOUR NI TROMPETTE

FEUILLETON DE L'ÉTÉ

CHAPITRE SIX
Mississippi

- Jasper, t'essaies la trompette ?

Jasper porte l'instrument à ses lèvres et rien. Enfin si, une sorte de souffle, de borborygme. Mais pas de son. Jasper lève un sourcil étonné en direction de Lila, il souffle encore, mais l'air fuit la trompette, s'échappe par des fissures mal colmatées et l'instrument ne produit aucun son.

- C'est quoi, ma belle, l'embouchure que tu as trouvée ? J'arrive pas à en tirer un son, elle est bouchée ton embouchure !

- Montre, je vais la déboucher, tu vois ce n'est rien, c'est nettoyé. Essaie cette fois.

Un son, brutal, jaillit des lèvres de Jasper aux joues gonflées à en éclater.

- Et maintenant, ma belle, je peux plus rien faire. Je peux pas jouer. Ce n'est pas répa-

vable des instruments comme ça. Tu rêves, tu peux pas y arriver. Regarde, il y a plein de trous. Tu as fait des soudures ! Tu rêves, petite. Ça marche pas comme ça. C'est pas que tu n'es pas habile, c'est pas possible c'est tout.

- ...

- Ne t'acharne pas, Lila, la musique est morte ici. L'eau a tout détruit, regarde le fleuve c'est le plus fort. Tout est bouffé par l'eau.

- Jasper, ne me décourage pas. - Arrête d'y croire, ma belle, arrête de te faire des illusions, les instruments sont foutus et ils reviendront pas tes potes musiciens. D'ailleurs ils sont peut-être morts. Tu rêves encore ma belle !

- Stop, Jasper, tais-toi.

Lila sent les larmes lui monter aux yeux, ce qui exaspère profondément Jasper. Il jette la trompette par terre et elle vient s'écraser au milieu de la rue. Lila ne fait pas un geste pour la ramasser.

- Lila, c'est pas comme ça que tu vas t'en sortir, cherche un métier, oublie la musique et les instruments. Le Festival, le Carnaval, c'est juste pour les touristes. Pour nous c'est

bidon. Pour nous c'est foutu. Notre musique dans cette ville est morte, détruite, le vieux père Mississippi a été le plus fort.

- Mais, Jasper, il y a cinq minutes tu jouais du sax, tu étais bien, heureusement qu'il y a la musique, Jasper. Tu vois bien, toi aussi, tu continues à y croire.

- Regarde, Lilaw, tout est comme cette trompette, tout est cabossé, percé, déchiré, sali, pourri, tout est bon à jeter.

Lila s'est assise dans un rocking chair à côté de Jasper. À son tour, elle regarde au loin, les yeux dans le vide, les deux mains posées sur ses genoux. De ses lèvres monte doucement un air qu'elle connaît bien, Old man river, le vieux blues du vieux fleuve. Jasper la regarde et après un long moment de silence, pose délicatement son saxophone à ses pieds et entonne à son tour le chant mémorable. Le timbre grave de Jasper et le ton délicat de Lila s'unissent et leurs voix s'amplifient. Éternel et puissant, fort, leur chant s'écoule jusqu'aux berges du Mississippi.



PETITS ARTISTES EN HERBE
EN PLEINE CRÉATION DANS
LE CLOÎTRE DE L'ABBAYE

OLD MAN RIVER

Old man river, that old man river,
He don't say nothin', but he must know somethin'
That old man river, he just keeps rolling along.
He don't plant tater's,
And we all know he don't pick cotton.
But them that plant 'em, are soon forgotten, that
Old man river, he just keeps rolling along, oh yes he does.

I'm so weary, and sick of tryin',
I'm tired of livin', but afraid of dyin'.
That, that god-darn' old river,
he just keeps rolling along.
Keep on rollin' along.

Vieux bonhomme de Fleuve, oh ! Ce vieux bonhomme de Fleuve

Il coule impétueusement, mais ne dit pas un mot, pas un mot.

Ce Vieux bonhomme de fleuve, impassible déroule ses flots obstinés.

Il ne plante pas de patates, il ne cueille pas de coton
Et tous ceux qu'il irrigue, il les oublie bien vite.

Car ce vieux bonhomme de Fleuve, impassible, déroule ses flots obstinés.

J'en ai plein le dos, j'en ai marre de ses épreuves,
Je suis fatigué de vivre et j'ai la trouille de mourir.
Tandis que ce Vieux bonhomme de Fleuve,
Impassible, déroule ses flots ... obstinément.

CÉSAR SWING

Assis à la terrasse du café, il fait bon se rafraîchir !

« — César Swing ?

— César Swing, il y a une rythmique manouche. Par dessus le sax et le piano jouent des standards.

Ça swingue bien ! »



Chef chef : Bob the Bob
Rédaction : Juliette Achard, Céline Collette, Josepha Ditishein, Gaël Dournes, Gilles Gaujarengues, Anne-Marie Perenes, Julia Kuentel, Marie-Françoise Govin, Marc Pivaudran, Pierre Ravix
Fait sur Macintosh avec InDesign



IMPRIMERIE AYROLLES
46200 SOUILLAC
Ne pas jeter sur la voie publique.